

# info Holstein

Juin - juillet 2014 Numéro 128

Une publication de Holstein Canada offrant des nouvelles instructives, intéressantes et actuelles.

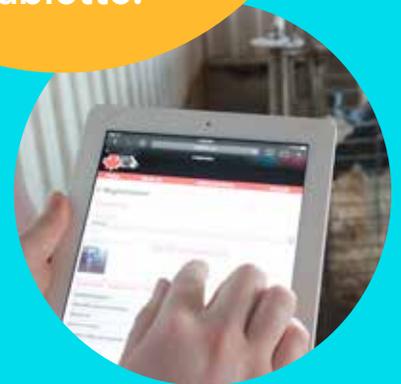
Déroulons le  
Tapis(rouge)  
chez Dameya  
Holsteins

Gérer vos services  
Holstein Canada n'a  
jamais été aussi facile  
grâce à votre compte  
en ligne Holstein  
Canada.



Enregistrez vos  
animaux et visionnez  
les rapports sur le pouce  
à partir de n'importe quel  
ordinateur, téléphone  
intelligent ou  
tablette.

# Restez connectés avec Holstein Canada



Pour en savoir plus, ou pour créer votre compte en ligne,  
contactez le Service à la clientèle au 1 855 756-8300 poste 603.

 AIMEZ-NOUS SUR FACEBOOK

 SUIVEZ-NOUS SUR TWITTER

**Rédactrice** Christina Crowley

**Coordonnatrice de la communication** Jennifer Kyle

**Chef de la direction** Ann Louise Carson

### Conseil d'administration

**Président** Mario Perreault, Qc  
450 839-7190  
vieuxsaule@satelcom.qc.ca

**Vice-président et président de séance** John W. Buckley, Ont.  
705 324-4017  
jkbuckley@live.com

**2<sup>e</sup> Vice-président** Robert Chabot, Qc  
418 596-2230  
rchabot@genibeq.com

Richard Bosma, C.-B.  
604 557-1769  
rjbosma@hotmail.ca

Orville O. Schmidt, Alb.  
780 986-5746  
southrisegen@yahoo.ca

Ron Boerchers, Sask. et Man.  
204 447-2047  
rainyridge@mymts.net

Gerald Schipper, Ont.  
519 765-4614  
skipwell@antelcom.net

Doug Peart, Ont.  
905 768-5163  
peartome@live.com

Ron Sleeth, Ont.  
613 353-2475  
eilevale@kingston.net

Elyse Gendron, Qc  
450 265-3147  
e.gendron@xittel.ca

Gilles Côté, Qc  
418 343-2597  
lacnor@hotmail.ca

Harry Van Der Linden, Atlantique  
902 863-3063  
linden@ant.eastlink.ca



**Conception par** Blueprint Agencies inc.  
10, avenue Scott, Paris ON 519 442-1242  
**Imprimé au Canada par** BECK'S PRINTING  
75, rue Empey, Brantford ON



**EN PAGE 8**, accompagnez-nous pour notre première table ronde des jeunes producteurs venant de tout le Canada pour apprendre différentes manières de faire les mêmes choses bien; en photo, Nick Bokma de Bokma Farms Ltd. (à gauche) avec ses partenaires, Doug Stone, Donald et Andy Bokma  
**EN COUVERTURE** : Dameya Bama Josee Red allongée avec ses congénères. Nous déroulons le Tapis(rouge) pour Dameya Holsteins en page 6.

## table des matières

- 4 **Message du président : la force du travail d'ÉQUIPE**
- 15 **Troupeaux classifiés au Canada en 2013 qui se sont le plus améliorés**
- 16 **Jeunes leaders : l'industrie laitière aux antipodes**
- 20 **Partenariat d'innovation de l'industrie laitière**

par le président sortant de Holstein Canada,  
Mario Perreault, Saint-Esprit, Québec



## La force du travail d'ÉQUIPE

**CHERS MEMBRES**, c'est avec plaisir, fierté et humilité que je m'adresse à vous dans mon premier éditorial en tant que président. Au moment de vous écrire ces quelques lignes, nous étions en pleines séries éliminatoires et la seule équipe canadienne qui nous représentait, « le Canadien de Montréal », venait de réaliser tout un exploit en éliminant les Bruins de Boston! Même s'ils ont été éliminés au tour suivant, qui aurait pu croire qu'une équipe en développement élimine la meilleure équipe de la ligue nationale au premier tour des séries? Oui, avec de la détermination, de la discipline, du travail acharné et surtout, du travail en équipe, tout est possible.

Pour ma part, je suis très heureux d'être le président de votre belle Association et le travail en équipe est ma priorité. Je suis conscient que présider cette belle organisation est une grande responsabilité. Mon mandat sera plus facile – et plus agréable — grâce au travail d'équipe! J'ai la chance d'avoir des administrateurs de grande qualité (que vous avez élu!) à mes côtés, et je vous assure que nous travaillons, et travaillerons toujours étroitement avec vous et avec l'industrie. Nos membres méritent cette approche – le travail en équipe est une évidence.

### DES EXEMPLES CONCRETS DU TRAVAIL D'ÉQUIPE

Voici quelques exemples du travail d'équipe réalisé cette année :

- Chapeau au comité organisateur de Sherbrooke – le Congrès national Holstein 2014 fut un succès grandiose!
- Les 11 nouveaux comités de Holstein Canada ont rapidement été formés.
- Pour refléter nos liens étroits avec les Producteurs laitiers du Canada (PLC), un administrateur de Holstein Canada participera dorénavant à chaque assemblée annuelle provinciale des PLC. Je serai présent à l'assemblée annuelle des PLC cet été, tandis que votre vice-président assistera à la semi-annuelle en février prochain.
- Nous allons bien évidemment continuer de renforcer nos liens avec les partenaires de l'industrie génétique. Entre autres, deux administrateurs de Holstein Canada siègent au conseil d'administration de CDN, aux côtés de membres des contrôles laitiers, de l'I.A., des autres races et des PLC. Nous sommes aussi très bien représentés sur les divers comités de CDN, que ce soit au niveau du Comité sur la recherche, du Conseil d'évaluation génétique (GEB) ou du Comité des normes de l'industrie. CDN a tout récemment mis sur pied un nouveau comité pour réfléchir au transfert des données des systèmes de traite automatisés. Nous y serons! Il est très important que Holstein Canada participe à toutes ces discussions.

- Le conseil d'administration de CDN réfléchit à des changements à apporter à notre IPV et à la pertinence d'un 2<sup>e</sup> indice avec un meilleur rapport coût-efficacité. Bien sûr, nous vous tiendrons informés des changements prévus pour avril 2015. Nous avons grandement apprécié votre rétroaction à ce niveau lors des assemblées des sections l'hiver passé.

Il y a tellement d'autres exemples du travail effectué en équipe à Holstein Canada et avec les autres races laitières. J'y reviendrai dans les colonnes que j'aurai le plaisir de partager avec vous au cours de l'année à venir.

D'ici là, n'hésitez pas à partager vos commentaires et vos idées [mario.perreault@hotmail.com](mailto:mario.perreault@hotmail.com) et/ou avec votre administrateur Holstein Canada. Mes collègues du conseil seront à nouveau le plus présents possible sur le terrain tout au long de l'année : à vos réunions de clubs, vos expositions, vos piques niques, vos activités spéciales, vos journées laitières et j'en passe. Être à l'écoute des membres est LA PRIORITÉ N°1 de votre conseil d'administration.



Je vous donne ma parole que l'ÉQUIPE de Holstein Canada (administrateurs et employés) mettra toute l'énergie possible pour que votre Association soit toujours au plus haut niveau.

Je vous souhaite de passer un très bel été avec l'ÉQUIPE de votre ferme – je sais que vous serez en pleine action avec vos nombreuses responsabilités! Je vous souhaite plein de succès dans la saison des foins, des expositions et des autres activités qui vous motivent! 🇨🇦



## L'avenir est prometteur

par la chef de la direction de Holstein Canada, Ann Louise Carson, agronome

**BIEN QUE JE ME SENTE** bien plus « jeune » (la plupart du temps!) que ce qui est indiqué sur mon permis de conduire, j'ai désormais passé le cap... et je suis impatiente d'entamer la deuxième moitié de ma vie. J'ai la ferme intention de vivre jusqu'à 100 ans, car il me reste tant à faire, à voir, à accomplir, et surtout, il me reste tant de fantastiques personnes à rencontrer.

Peut-être que la principale raison pour laquelle je me sens si jeune est que j'ai la chance d'être entourée de jeunes adultes exceptionnels et énergiques au travail, dans nos équipes du bureau et des services à la ferme. Ils me donnent des idées nouvelles et rafraîchissantes, et ont une attitude « fonceuse et gagnante » dans tous les projets qu'ils entreprennent – sans oublier de mentionner que ce sont des magiciens du réseautage et de la technologie pour maintenir et élargir ces réseaux.

Cette nouvelle génération représente l'équilibre parfait pour les collègues de ma génération, qui à leur tour apportent bien évidemment leur perspective éclairée, leur expérience, leur vision, leurs propres réseaux, et qui ont encore beaucoup d'énergie. « Vieillir » a ses bons côtés! Les générations adoptent souvent une approche différente selon les situations, et il n'y a rien de mal à ça! La magie existe lorsque tous jouissent d'une liberté d'action dont ils ont besoin, à leur manière, tout en reconnaissant et en respectant les forces de l'autre.

Je sais que de nombreux membres de Holstein Canada ont la chance de se trouver dans cette situation en ayant deux générations ou plus impliquées à la ferme, d'une façon ou d'une autre. C'est un beau cadeau! Toujours facile? Bien sûr que non. Nous sommes tous occupés, et prendre le temps de comprendre « l'autre » génération

n'est pas sans effort – et peut apporter de belles choses en retour.

C'est dans cet esprit que je vous invite à prendre quelques minutes pour lire les articles destinés aux jeunes de ce numéro de « l'Info. » Je dois admettre que mon point de vue est partial, mais je pense fermement que notre industrie laitière compte dans ses rangs les plus brillants jeunes adultes. Ces articles en mettent en avant seulement quelques-uns. Soutenir et promouvoir la prochaine génération est un objectif clair pour Holstein Canada.

D'ailleurs, je suis toujours tellement impressionnée lorsque je discute avec les jeunes lors des expositions des Jeunes ruraux, à la ferme, lors des activités des Jeunes Leaders de Holstein Canada, ou lorsque je lis / j'entends parler de la profondeur de leurs discussions à l'occasion des nombreuses « Écoles de jeunes éleveurs » organisées par les sections (et dont la popularité grandit puisque nos jeunes adultes ont tant soif de connaissances!). Quiconque dans la société d'aujourd'hui est inquiet au sujet de la prochaine génération doit simplement passer du temps avec des jeunes du milieu agricole : pour être rassurés que l'avenir est prometteur. Bravo aux mamans et aux papas!

Je vous souhaite à tous un bel été de travail et de plaisir... en vous le souhaitant intergénérationnel! J'espère que nos chemins se croiseront, peut-être en regardant une gang de jeunes habillés en blanc qui travaillent dur tout en prenant plaisir, et qui s'entraident pour prendre soin des magnifiques génisses que vous élevez si bien. 🐄

Ann Louise (*jadis, une jeune du milieu agricole!*)



Cyril, Myriam et Danyca Schneider.

**NOM DE FERME  
(PRÉFIXE) :**  
Dameya Holsteins

**SITUÉE À :**  
Glen Robertson (Ont.)

**NOMBRE DE ROUGE  
ET BLANC :**  
57 R et B, et 20 RDC

**TAILLE DU  
TROUPEAU :**  
87 têtes

**1 TYPE D'OPÉRATION :** Stabulation entravée. Les veaux sont hébergés en enclos. Les vaches, les génisses et les veaux sont au pâturage d'avril à novembre, parfois même au début décembre si le temps est favorable. Les animaux sortent pour faire de l'exercice en hiver quand les conditions sont bonnes.

**2 QU'EST-CE QUI VOUS A POUSSÉ À TRAVAILLER AVEC LA HOLSTEIN R ET B, ET QU'EST-CE QUI VOUS INTÉRESSE CHEZ LA HOLSTEIN ROUGE?** Nous avons toujours aimé les rouges. La couleur de leur pelage leur permet de mieux résister à la chaleur que leurs consœurs noires. C'est important pour nous, car notre troupeau est au pâturage autant que possible dans l'année.

**3 DEPUIS COMBIEN D'ANNÉES ÉLEVEZ-VOUS DES ROUGES ET, SELON VOUS, COMMENT ONT ÉVOLUÉ LES R ET B AU FIL DES ANS? (CONFORMATION, PRODUCTION, ETC.)** Nous sommes partis de zéro pour lancer le troupeau Dameya en 1999, et nous avons acheté des N et B et même des animaux croisés. Il n'y avait pas beaucoup de taureaux R et B sur le marché par rapport à maintenant. Les meilleures lignées (*Goldwyn* et *Shottle* pour n'en citer que deux) ont été intégrées aux lignées rouges au cours des 10 dernières années. Il y a désormais plus de choix, mais avec la génomique, les mêmes lignées reviennent toujours, ce qui entraîne une consanguinité plus élevée.

**DANS VOTRE TROUPEAU, COMMENT LES VACHES**

# Q&R TAPISrouge

**4 ROUGES SE COMPARENT-ELLES AUX VACHES NOIRES? Y A-T-IL UNE DIFFÉRENCE?** Nous adorons les rouges, mais une vache doit répondre à nos critères d'exigence pour rester dans le troupeau, peu importe sa couleur. Nous avons commencé avec un troupeau noir et aujourd'hui, nous avons 27 vaches R et B et 7 RDC ainsi que des vaches N et B – la preuve qu'elles soutiennent la comparaison. Depuis 2008, nous avons élevé 8 EX R et B (dont 3 sont désormais 5E), 3 EX RDC et 1 N et B.

**5 DANS VOTRE TROUPEAU, QUELS SONT VOS OBJECTIFS D'ÉLEVAGE AVEC LES ANIMAUX R ET B?** Notre objectif est d'élever des vaches en santé qui durent longtemps, bonnes productrices au pâturage et qui deviennent des EX en devenant adultes.

**6 Y A-T-IL UNE VACHE EN PARTICULIER QUI A EU UN IMPACT IMPORTANT SUR VOTRE TROUPEAU? UN TAUREAU?** Oui. En 2001, nous avons acheté une magnifique fille de Milestone sur le point de mettre bas et qui a seulement été classifiée BP 81 à 2 ans. Nous l'avons perdue après la naissance, mais elle nous a donné une génisse, *Vieuxchene Bleu Jolly Red* TB-88 5\*. À son tour, *Jolly Red* a eu 11 génisses : trois de ses filles sont EX multiples, deux sont TB 88, deux TB 85 et deux sont BP. Trois de ses petites-filles sont également classifiées EX, et elle compte de nombreuses vaches de 86 à 88 points en deuxième et troisième lactation. La moitié de notre troupeau descend de *Jolly Red*.

**7 COMMENT VOYEZ-VOUS LE FUTUR DES HOLSTEIN ROUGES AU CANADA? DANS LE MONDE?** La demande va continuer de croître alors que les pays du Sud de la planète recherchent de plus en plus d'animaux rouges qui résistent mieux à la chaleur.

**8 QUEL CONSEIL DONNERIEZ-VOUS À QUELQU'UN QUI SOUHAITE SE LANCER DANS L'ÉLEVAGE DE HOLSTEIN ROUGE ET BLANC?** Achetez une bonne vache pour commencer, mais faites vos devoirs, étudiez les généalogies et les lignées – n'achetez pas seulement des résultats sur papier!

**9 Y A-T-IL AUTRE CHOSE D'INTÉRÊT SUR VOTRE FERME ET QUE VOUS SOUHAITEZ AJOUTER?** Notre ferme est biologique et les vaches suivent un régime de pâturage et de fourrages - nous ne cultivons pas de maïs. Notre vache la plus âgée a produit un record de 13 000 kg en 305 jours. Nous avons également des animaux de couleur rouge variant (VRC) que nous accouplons avec les meilleurs taureaux noirs pour essayer d'obtenir une vache R et B spéciale; nous avons désormais une *Goldwyn* rouge, une *Shottle* rouge, une *Bolton* rouge, une *Laurin* rouge et une *Let it Snow* rouge. 🐄

# Ultraflex pour une meilleure rétention

EN MAI 2013, les étiquettes *Ultraflex* ont été introduites en tant que nouvelle option d'étiquetage pour l'Identification nationale des bovins laitiers (INBL). Le nouveau matériau plastique, modifié pour être plus souple et pliable, a démontré une meilleure durabilité des étiquettes et une meilleure résistance aux grands écarts de températures du climat canadien au fil des saisons. Sa forme plus ronde et sa tige plus épaisse épousent mieux l'oreille de l'animal et ont été conçues pour minimiser les « pièges d'accrochage » typiques comme les chaînes, les mangeoires, les cordes à balles, etc.

Les étiquettes « mâles » *Ultraflex* dont l'arrière est arrondi ont été introduites auprès des producteurs québécois par Agri-Tracabilité Québec (ATQ) en mars 2011. L'ATQ étudiait la rétention des étiquettes *Ultraflex* sur les génisses et les vaches depuis février 2009.

Les résultats de l'étude ATQ ont montré une meilleure rétention des étiquettes *Ultraflex* par rapport aux étiquettes précédentes commercialisées par ATQ : moins de perte et aucun bris de la partie mâle de l'étiquette. Cette meilleure rétention est due à un plastique plus flexible et à la forme arrondie de l'étiquette mâle. Ainsi, il y a moins de risque d'accrochage aux chaînes ou ailleurs, car les étiquettes ressemblent à la forme naturelle de l'oreille. Il a été révélé que les conditions d'hébergement et d'étiquetage sont les deux facteurs principaux pour une rétention réussie des étiquettes.

## Facteurs-clés pour une rétention réussie des étiquettes

### CONDITIONS D'HÉBERGEMENT

- Faire un examen minutieux des installations et rechercher les zones d'accrochage
- Retirer les objets qui dépassent comme les clous, les plaques métalliques, les extrémités ouvertes des tuyaux, les mangeoires abîmées, les cordes à balles... tous les « les pièges à étiquettes »



### PLACEMENT DES ÉTIQUETTES

- Les étiquettes avec les picots noirs doivent être positionnées à l'avant de l'oreille, où elles seront protégées par la courbe de l'oreille.
- Pour une rétention maximale, il est préférable d'utiliser un nouveau trou.

- Diviser l'oreille en trois et positionner l'étiquette dans le premier tiers de l'oreille en partant de la tête



### UTILISER LES BONS POINTEAUX DANS VOTRE POSEUR D'ÉTIQUETTE ALLFLEX

- Utiliser le bon pointeau est crucial pour attacher l'étiquette, car les pointeaux rouge et vert ont un diamètre légèrement différent, ce qui a un impact sur le retrait de la pince lors de la pose de l'étiquette
- Rappelez-vous que **le pointeau vert est LE BON** pour les étiquettes *Ultraflex*.

### COMMANDER DE PLUS PETITES QUANTITÉS D'ÉTIQUETTES

- Organiser vos commandes sur l'année vous aidera à réduire vos stocks d'étiquettes
- Avoir de gros stocks d'étiquettes conservées dans des conditions qui ne sont pas idéales les endommagent en raison des changements de température
- Faire tourner votre inventaire plus souvent vous aidera à profiter des nouveaux matériaux utilisés et des innovations sur les étiquettes.

Holstein Canada / INBL travaillent continuellement avec ATQ et Allflex pour produire des étiquettes fiables qui répondent aux besoins des producteurs laitiers canadiens. Si vous êtes confrontés à des pertes d'étiquettes, nous aimerions en connaître les circonstances et, si possible, que vous nous envoyiez les étiquettes cassées. Si vous avez des préoccupations ou si vous souhaitez discuter de vos expériences en matière de rétention d'étiquettes, veuillez contacter Linda Markle au 1 855 756-8300, poste 272.

Pour commander vos jeux d'étiquettes ou vos étiquettes de remplacement, appelez INBL au 1 877 771-6543 ou par courriel à [nlidorder@holstein.ca](mailto:nlidorder@holstein.ca). Les producteurs du Québec peuvent contacter ATQ au 1 866 270-4319 ou visiter leur site Web : [www.atq.qc.ca](http://www.atq.qc.ca).

# De nombreuses façons

## Table ronde des

COMME NOUS LE SAVONS, le Canada est un pays vaste – près de 10 millions de km<sup>2</sup>! De grandes distances nous séparent, en particulier la côte Est de la côte Ouest! Toutefois, quels que soient la distance, le type de terrain, le climat ou la langue, les membres de Holstein Canada ont tous une chose en commun : la passion de l'industrie et d'une vache Holstein équilibrée, efficace et rentable.

D'un océan à l'autre, et d'une ferme à l'autre, les installations d'hébergement, les méthodes de production, les opinions, les philosophies et les objectifs d'élevage, ainsi que la dynamique des familles varient, mais en fin de compte, tous partagent le même objectif : gérer une ferme laitière efficace, rentable et viable qui permet aux familles de bien gagner leur vie, et espérons-le, celle de la prochaine génération.

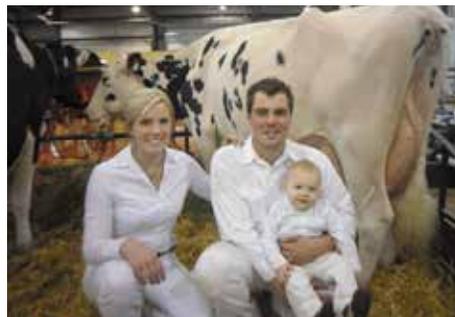
Y a-t-il une autre situation à laquelle tous les producteurs laitiers du Canada sont confrontés? Les défis que rencontre la prochaine génération en essayant de percer et de s'établir en tant que producteurs dans notre industrie.

Dans ce numéro de *l'InfoHolstein*, nous avons rendu visite à quatre jeunes producteurs dynamiques venant de tout le Canada pour discuter avec eux de leur exploitation, de leurs débuts, de leur philosophie d'élevage et de ce qu'ils pensent de l'industrie. Tous sont dans des situations différentes, tous ont à cœur de partager leur expérience et sont très ouverts quant à ce qui a marché ou non pour eux.

Nombre d'entre vous rencontrent peut-être des situations similaires sur vos fermes alors que vous envisagez d'impliquer la prochaine génération. Que vous en soyez au début, au milieu ou à la fin de ce processus, découvrez les Q et R de la table ronde avec quatre individus et couples dynamiques de tout le Canada qui nous prouvent, comme Shayne Brus de Santschi Holstein dit si bien « **qu'il y a de nombreuses façons de faire les choses bien!** »



Caron, Sask.



### Nicole et Ian Crosbie

SITUÉ À : Caron (SASK.)

PRÉFIXE : BENBIE

NOMBRE DE VACHES : 140

TYPE D'INSTALLATION : Litière profonde



### Dave

SITUÉ À :

PRÉFIXE :

NOMBRE DE

TYPE D'INSTALLATI

# de faire les choses bien

## jeunes producteurs



### Shayne Brus et Annette Santschi

**SITUÉ À :** Ayer's Cliff (QC)  
**PRÉFIXE :** SANTSCHI/SWEET VIEW  
**NOMBRE DE VACHES :** 48  
**TYPE D'INSTALLATION :** Stabulation entravée

Shubenacadie, N.-É.



### Nick Bokma (à droite; en photo avec son beau-frère et partenaire à la ferme, Doug Stone)

**SITUÉ À :** Shubenacadie (N.-É.)  
**PRÉFIXE :** BOKMA  
**NOMBRE DE VACHES :**  
320 vaches laitières, 54 vaches tarées  
**TYPE D'INSTALLATION :** Stabulation libre



### ...e Squibb

**SITUÉ À :** Staffa (ONT.)  
**PRÉFIXE :** SQUIBBHAVEN  
**NOMBRE DE VACHES :** 30-35  
**TYPE D'INSTALLATION :** Stabulation entravée

Staffa, Ont.

à découvrir

# Table ronde des jeunes producteurs



Depuis combien d'années êtes-vous membre de Holstein Canada :

**NICOLE ET IAN :** La ferme depuis 24 ans, nous depuis 2,5 ans.

**DAVE :** 11 ans.

**ANNETTE ET SHAYNE :** 5 ans (Annette) et 1, 5 an ensemble

**NICK :** 1 an

Qui est impliqué sur l'exploitation?

Quel est votre rôle?

**NICOLE ET IAN :** Nous travaillons la ferme avec les parents d'Ian (Neil et BJ). Nous partageons les responsabilités quotidiennes et les prises de décisions. Cependant, Neil s'occupe des finances et Ian et Nicole de la gestion du troupeau.

**DAVE :** Je travaille seul à la ferme, mais je consulte un certain nombre de personnes comme mon vétérinaire et le représentant de l'alimentation pour qu'ils m'aident à prendre les meilleures décisions pour le troupeau et l'exploitation.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Les parents d'Annette sont toujours propriétaires, mais ils ne sont plus aussi impliqués au quotidien. Heinz (son père) vient à la ferme tous les deux jours pour s'assurer que les choses vont bien. Annette et moi-même gérons le quotidien et prenons les décisions de régie.

**NICK :** Donald Bokma (père), Andy Bokma (oncle), Doug Stone (beau-frère) et moi-même sommes actionnaires à Bokma Farms Ltd. Nous avons chacun nos domaines particuliers sur la ferme, mais tout le monde aide au besoin. Je gère le programme de sélection, la santé des vaches /du troupeau et la nutrition.

Depuis combien de temps êtes-vous activement impliqué au rôle que vous occupez sur l'exploitation?

**NICOLE ET IAN :** Il y a deux ans et demi, nous sommes revenus en Saskatchewan et nous avons commencé à travailler à la ferme avec les parents d'Ian. À peu près à la même époque, Neil et BJ ont acheté la ferme du frère de Neil et nous avons agrandi le troupeau de 90 à 140 vaches laitières.

**DAVE :** Je suis seul depuis un peu plus de quatre ans. Avant cela, j'ai travaillé à la ferme avec mon grand-père pendant cinq ans.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Annette a fini ses études et est retournée à la ferme il y a cinq ans, mais nous travaillons ensemble à la ferme depuis un peu plus d'un an et demi.

**NICK :** Je travaille sur la ferme à plein temps depuis six ans.

Comment vous êtes-vous intégré à votre exploitation? Par exemple, par le biais d'un plan de relève? par le biais du programme pour agriculteurs débutants? d'une autre manière?

**NICOLE ET IAN :** Depuis deux ans, Neil et BJ travaillent avec leur conseiller financier et le comptable de la ferme pour établir un plan de relève — un plan qui inclut leurs trois enfants. Nous en sommes aux étapes finales pour être intégrés dans l'exploitation.

**DAVE :** J'ai pu commencer à mon compte grâce au Programme d'aide pour agriculteurs débutants. J'étais la deuxième personne en Ontario à être acceptée dans ce programme. J'avais un troupeau de vaches, mais ni quota, ni étable, ni terres. J'ai pu sécuriser le quota comme agriculteur débutant et j'ai pu louer une ferme laitière et 120 acres.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Le processus de relève se continue ici. Comme nous l'avons déjà mentionné, tout en ce moment appartient aux parents d'Annette. Cependant, dès janvier 2015, nous achèterons l'exploitation toute entière.

**NICK :** Doug et moi avons intégré la ferme par l'intermédiaire d'un plan de relève lorsque mon autre oncle a pris sa retraite de l'élevage laitier.

Quelle a été la partie la plus difficile de la reprise ou du début en tant que partenaire? Avez-vous rencontré des difficultés imprévues?

**NICOLE ET IAN :** Un désaccord sur les styles de régie en allant vers un style plus axé sur les soins des vaches et autres détails. Ce fut une lutte pour changer les vieilles habitudes et intégrer de nouvelles pratiques. Cependant, Neil et BJ furent toujours d'un grand soutien pendant notre intégration et ils nous ont permis de nous charger en grande partie de la régie du troupeau.

**DAVE :** En commençant à mon compte, ce qui fut le plus difficile fut certainement la manque de fonds. En ce moment, je loue une étable et je cherche à acheter ma propre ferme, mais depuis que j'ai commencé, le coût d'achat d'une ferme dans ma région a plus que doublé, ce qui rend l'achat de terres beaucoup plus difficile.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Le plus gros défi fut lorsque je suis revenue à la ferme après mes études. Mon père avait une perspective différente de la mienne et il hésitait plus à faire des changements tandis que je suis revenue avec beaucoup de nouvelles idées et de choses à essayer.

**NICK :** Nous avons eu de la chance, la relève s'est faite sans accroc. Doug et moi étions déjà engagés dans chacune de nos capacités sur la ferme pendant plusieurs années. Devenir actionnaires fut donc une transition aisée

Quels sont les objectifs de votre exploitation laitière? Vos objectifs étaient-ils les mêmes / alignés avec ceux de vos parents, de vos frères et sœurs ou de vos partenaires? Si vos objectifs étaient différents, comment l'étaient-ils?

**NICOLE ET IAN :** Les objectifs principaux sont vraiment très semblables — nous nous efforçons d'avoir une ferme efficace qui nous permet de croître et d'être viables pour le futur. Une différence est que nous nous concentrons sur l'amélioration de la valeur génétique de notre troupeau.

**DAVE :** Mon objectif principal est d'être le plus rentable possible et, comme je l'ai mentionné, je souhaite acheter ma propre ferme un jour. Concernant la différence d'objectif avec ma famille, j'étais l'aîné de quatre enfants sur la ferme familiale. Bien nos objectifs pour le troupeau étaient semblables, nous avons parfois des approches différentes concernant les étapes à suivre pour atteindre ces objectifs. Ce qui est le plus important est que nous étions quatre enfants, et qu'il n'y avait qu'une ferme! Comme il n'y avait pas de place pour tout le monde sur la ferme familiale, j'ai décidé de me lancer.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Nous pouvons dire que nos objectifs étaient semblables aux objectifs qu'avaient Heinz et Marianne : avoir une bonne qualité de vie en faisant ce qu'on aime. En termes de nos objectifs pour le troupeau, nous aimerions un jour devenir Maîtres-éleveurs. Nous avons aussi pour but d'élever des vaches qui vivent plus longtemps.

**NICK :** C'est très important pour nous de travailler ensemble et d'être sur la même longueur d'onde. Nous voulons tous produire du lait de haute qualité et en grande quantité de façon la plus efficace possible.

Quelle est votre philosophie d'élevage? Quels types de taureaux utilisez-vous et pourquoi? Prenez-vous les décisions d'élevage vous-mêmes? Ou bien est-ce un travail d'équipe?

**NICOLE ET IAN :** Notre philosophie est d'élever une vache équilibrée et moderne — une qui se distingue en conformation, mais avec une production élevée tout en étant sans problèmes. Nous sélectionnons des taureaux qui possèdent un haut indice de conformation, tout en maintenant

une production solide et des caractères de santé désirables en se concentrant sur le comptage des cellules somatiques (CCS) et la fertilité. Nous utilisons une combinaison de taureaux éprouvés et génomiques — utilisation intensive des taureaux éprouvés et mitigation du risque avec les taureaux génomiques. Nous prenons les décisions d'élevage nous-mêmes.

**DAVE :** En ce qui concerne ma philosophie d'élevage, j'ai effectué un virage à 180°. Au début, tout ce qui comptait pour moi était la conformation recherchée pour les expositions, mais maintenant je désire avoir les vaches les plus profitables. Je me concentre présentement sur les caractères de santé et de fertilité et sur le comptage des cellules somatiques quand je sélectionne les taureaux. En ce moment, j'utilise des taureaux comme *Shottle*, *Fever*, *Manifold*, *Impression* et *Jett Air*. Je préfère utiliser des taureaux éprouvés avec une bonne fiabilité.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Notre philosophie d'élevage est d'utiliser de bons taureaux éprouvés et aussi de sélectionner pour la conformation. Nous utilisons les taureaux *Aftershock*, *Sid* et *Lauthority*, et aussi un peu de *Goldwyn* et *Windbrook* pour la collecte d'embryons. Nous utilisons aussi la génomique comme outil pour aider à voir les défauts potentiels des génisses. Environ 50 % de nos meilleures génisses sont testées génomiquement — nous décidons ensuite d'élever la génisse ou bien de l'utiliser comme receveuse selon les résultats des tests. Nous prenons les décisions d'élevage ensemble.

**NICK :** Nous aimons élever de belles vaches qui aiment la traite. Nous utilisons aussi des taureaux à conformation élevée. Les vaches doivent aussi se rendre à la mangeoire et aux stalles, les pieds et membres sont donc toujours une priorité. Ces dernières années nous avons commencé à utiliser la semence sexée et nous avons beaucoup de génisses. Présentement, nous travaillons strictement avec les meilleures 50 % du troupeau et nous les accouplons avec des taureaux à haute valeur génomique. Nous utilisons de la semence de bovins de boucherie sur le reste du troupeau. Nous souhaitons toujours que nos meilleures génisses produisent des génisses, nous utilisons donc de la semence sexée à la première insémination et de la semence conventionnelle par la suite. Nous utilisons beaucoup de taureaux à haute valeur génomique depuis un certain temps : 80 à 90 % de taureaux génomiques et 10 à 20 % de taureaux éprouvés. Nous avons tendance à utiliser des taureaux 3200 IPV et plus pour un gain maximum pour le troupeau. Nous mitigeons notre risque associé à l'utilisation des taureaux génomiques en utilisant beaucoup de taureaux différents. Mon père, Donald et moi-même prenons toutes les décisions d'élevage nous-mêmes.

### Quels systèmes / programmes / idées / mises en place marchent bien sur votre exploitation à l'heure actuelle?

**NICOLE ET IAN :** La stabulation libre fonctionne bien pour nous. Nous avons ajouté des ventilateurs et des brumisateurs qui améliorent vraiment le

confort des vaches pendant l'été. De plus, nous avons échangé les litières pour du sable pendant l'été. Le sable est hersé deux fois par jour et cela fonctionne très bien. Nous utilisons aussi les tests DHI pour les grossesses, la leucose, Johnes et la mastite.

**DAVE :** Mon objectif est d'être rentable. Lorsque j'ai commencé, j'avais un troupeau de 36 vaches, dont 12 EX. Je gardais les vaches en me basant seulement sur leurs scores au lieu de regarder si elles étaient toujours rentables. Depuis, j'ai changé mes critères de réforme en me basant sur la rentabilité. Présentement, j'ai trois vaches EX dans mon troupeau de 35 vaches. J'aime toujours avoir une vache EX, mais elle doit apporter sa contribution pour rester dans le troupeau. Si je dois choisir entre une vache EX avec une production faible ou des problèmes de fertilité et une vache TB-85 sans problèmes, je choisis la vache TB-85. En changeant mon objectif, mon score est plus bas, mais mon troupeau est bien meilleur au final.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Au cours de l'année passée, nous avons mis en place un double programme Ov-Synch dans le troupeau pour préparer les vaches à la reproduction encore dans un délai de 60 à 70 jours. Ce programme nous a permis d'améliorer le nombre moyen de reproductions par vache de 3+ à 1,6. Nous en sommes très satisfaits!

**NICK :** Nous aimons beaucoup l'alimentation à la demande pour les veaux, système que nous avons adopté il y a quelques années. Nous trouvons que les veaux sont plus en santé et qu'ils deviennent plus gros plus rapidement. Nous voulons les accoupler au plus tôt pour des raisons financières.

### Qu'aimeriez-vous changer sur votre exploitation actuelle? Comment envisagez-vous de mettre sur pied ces changements?

**NICOLE ET IAN :** Nous souhaitons faire des économies sur la litière et les coûts de la main-d'œuvre, tout en maintenant le confort des vaches et la propreté. L'usage des litières de sable pendant l'été aide grandement. Dans le futur, il se peut qu'il y ait des changements à l'étable — probablement changer l'ancienne configuration en stabulation libre. Nous avons tenté d'utiliser une litière de compost, mais il était impossible de la faire fonctionner correctement avec de la paille et aussi avec les températures froides de l'hiver en Saskatchewan.

**DAVE :** Dans un futur proche, je souhaite acheter ma propre ferme. J'ai de la chance de louer des installations très convenables et très bien aménagées, mais ce n'est tout de même pas la même chose qu'être propriétaire de sa propre ferme. Je sais que pour acheter ma propre ferme, je dois améliorer mon flux de trésorerie et je travaille toujours à réduire les coûts où je peux, une zone à la fois — en ce moment, je travaille à réduire mes factures alimentaires. J'ai de bons conseillers avec lesquels je travaille et ils sont d'une grande aide.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Le plus grand changement est celui de l'étable pour génisses,

et comme nous l'avons mentionné, nous sommes en pleine construction. Une fois l'installation terminée, ce sera une grande amélioration pour la ferme. Sinon il y a de petites choses ici et là, mais rien d'important pour le moment.

**NICK :** Nous aimerions trouver un moyen de traire plus de lait de nos vaches d'une façon plus efficace. Peut-être que l'automatisation serait une bonne option pour nous.

### Y a-t-il eu de gros changements apportés à l'exploitation / la philosophie depuis que vous avez repris l'exploitation à la génération / à l'exploitant précédent?

**NICOLE ET IAN :** Nous avons fait deux gros changements dont le plus important est l'intégration de pratiques et de protocoles plus rigoureux pour la traite, et nous travaillons aussi vers une utilisation plus efficace des terres.

**DAVE :** En ce qui concerne les installations, l'étable que je loue n'a que 12 ans, je n'ai donc pas eu à faire de changements. Quand que je travaillais avec mon grand-père par exemple, des changements de philosophie ont eu lieu. J'essaie vraiment de me tenir au courant et de m'adapter aux changements dès qu'ils se produisent. Comme un grand nombre de gens de cette génération, mon grand-père était beaucoup plus réticent à accepter les changements. Ce fut une phase d'apprentissage et c'était parfois difficile pour nous deux!

**ANNETTE ET SHAYNE :** Encore une fois, la nouvelle étable pour génisses! Les génisses et les vaches tarées seront beaucoup plus confortablement installées et elles auront beaucoup plus d'espace, il nous tarde que la construction soit terminée. En termes de philosophie, rien n'a vraiment pas changé — Heinz voulait élever de bonnes vaches, et nous désirons faire la même chose.

**NICK :** Récemment, nous avons placé le Navigateur de troupeau de DeLaval dans notre salle de traite et nous l'adorons. Notre rendement reproductif a été davantage optimisé et il est appréciable de voir si une vache est en santé. Grâce à ce produit, nous avons des taux plus élevés de conception, un usage limité de médicaments, des pics de production chez les vaches et un taux plus faible de réforme.

### Quelles difficultés rencontrez-vous / allez-vous rencontrer auxquelles la génération précédente n'était pas confrontée?

**NICOLE ET IAN :** Un grand défi est celui de la prise de conscience du consommateur sur les médias sociaux. Il existe beaucoup de contre-vérités qui circulent sur les médias sociaux et c'est notre responsabilité d'informer correctement le consommateur et de bâtir une image positive de l'industrie.

**DAVE :** La technologie. Les avancées technologiques présentent des avantages incontestables et pour la plupart, c'est une

bonne chose, mais je crois qu'il peut y avoir des désavantages. Le coût en est un : la nouvelle technologie peut être très dispendieuse. Je pense que nous allons voir de plus gros investisseurs qui n'ont pas de lien traditionnel avec l'industrie s'impliquer dans l'agriculture. L'informatisation des exploitations augmente et il sera donc plus facile pour les investisseurs de s'impliquer et d'embaucher quelqu'un pour les activités courantes. Utiliser des caméras mobiles, savoir la quantité de lait produite par chaque vache, l'heure de la traite, les ingrédients de la RTM, etc. le tout depuis votre téléphone intelligent, c'est ce qui plaît aux investisseurs et ce qui rend la vie plus facile aux gérants. Ceci rendra la tâche beaucoup plus difficile aux petites exploitations.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Deux choses nous viennent à l'esprit. La première est le manque de quotas — auparavant il était possible d'acheter un quota lorsqu'on le voulait, mais aujourd'hui ce n'est pas le cas. L'autre défi est le prix des terres. Les prix des fermes ont augmenté depuis les années 1980 et ceci rend très difficile un transfert vers la prochaine génération.

**NICK :** Pouvoir obtenir des terres et des quotas sera, je le pense, un des plus grands défis à l'avenir. Avant, si une personne voulait s'agrandir, elle pouvait acheter du quota. Maintenant, il est extrêmement difficile de financer les améliorations d'infrastructure.

### Selon vous, quelle est votre plus belle réussite jusqu'à maintenant?

**NICOLE ET IAN :** Notre score de régée du troupeau s'est beaucoup amélioré — nous avons augmenté notre production, diminué notre CCS, réduit l'intervalle de vêlage et augmenté le taux de gestation. Nous avons aussi commencé à présenter nos sujets d'exposition « Benbie » et l'an passé, nous avons été nommés Premier exposant à l'exposition *Red Deer Westerner*, la plus grande exposition laitière de l'Ouest.

**DAVE :** Ma plus grande réussite à ce jour est d'être toujours en activité et de pouvoir continuer à améliorer mon exploitation tout en payant les factures!

**ANNETTE ET SHAYNE :** Notre plus grand succès à ce jour est d'être parvenus à un bon accord avec les parents d'Annette. Nous pensons que ce transfert sera positif pour tous et nous attendons avec impatience de faire le transfert l'an prochain.

**NICK :** Beaucoup de choses depuis que je suis à Bokma Farms. Nous avons une équipe très dévouée qui travaille avec nous depuis des années. Le changement de personnel n'est pas un problème. La relève qui eut lieu l'an passé fut aussi une bénédiction. En travaillant vers des objectifs communs futurs a permis d'avoir une transition sans accroc et nous étions très reconnaissants de la contribution de George (mon oncle) pendant les 30 dernières années. Nous étions aussi très heureux d'avoir notre première vache excellente cette année, *Bokma Goldwyn 895, EX-CAN-90!* C'était une grande réussite pour nous comme nouveaux membres Holstein depuis cette année seulement. Nous ne l'oublierons pas de si tôt!

### Parmi les programmes et services offerts par Holstein Canada, lequel est le plus important pour votre ferme et pourquoi?

**NICOLE ET IAN :** Il n'y a pas de programme qui se distingue des autres. Tous les trois (enregistrement, classification et testage génomique) sont importants pour l'amélioration et la commercialisation de notre troupeau. C'est comme un tabouret à trois pieds — si vous enlevez un des pieds, vous perdez l'équilibre et le tabouret ne sert plus à rien.

**DAVE :** La classification. Je vois les vaches chaque jour et je peux être un peu partial. La classification offre une deuxième opinion impartiale sur les animaux et me donne une meilleure idée des forces du troupeau et des points à améliorer.

**ANNETTE ET SHAYNE :** La classification est le plus important pour nous. C'est un bon moyen de comparer nos vaches à d'autres vaches et notre troupeau à d'autres troupeaux, et cela nous aide beaucoup à bâtir de bons pedigrees pour les animaux, ce qui est très utile lors de la vente et de la mise en marché.

**NICK :** La classification. Passer du temps avec les vaches et le classificateur à cet égard vaut vraiment la peine. Un œil impartial donne un accouplement plus éclairé en ligne avec nos objectifs de troupeau, produisant de bonnes productrices qui vivent plus longtemps.

### Comment votre adhésion à Holstein Canada ajoute-t-elle de la valeur à votre troupeau et à votre exploitation?

**NICOLE ET IAN :** Bien que l'écart se rétrécisse, il y a toujours un boni pour les animaux enregistrés, particulièrement pour les meilleurs. Les services fournis par Holstein Canada nous permettent de gérer plus intensément et d'accélérer le progrès génétique de notre troupeau, ce qui ajoute à l'efficacité et à la rentabilité de notre troupeau.

**DAVE :** C'est tout d'abord une source de fierté! Mais, les services comme la classification m'aident à continuer à améliorer mon troupeau et à avancer.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Lorsque l'on vend des animaux. Les animaux des troupeaux enregistrés et classifiés avec de bons pedigrees ont plus de valeur lorsqu'ils sont vendus à l'encan ou lors d'une vente privée à la ferme.

**NICK :** Maintenant que nos animaux sont enregistrés chez Holstein Canada, nous pouvons les vendre à un meilleur prix. De plus, grâce aux tests génomiques, nous pouvons prendre des décisions de réforme plus tôt pour réduire les coûts d'élevage des génisses.

### Quels changements aimeriez-vous voir dans l'ensemble de l'industrie laitière?

**NICOLE ET IAN :** Nous souhaiterions voir une plus grande responsabilisation et plus de transparence au sein de notre industrie autour du bien-être des animaux. Le Lait canadien de qualité (LCQ) représente un excellent programme pour surveiller les normes de qualité du lait, mais il n'existe aucune structure au sein de notre industrie pour surveiller

le bien-être des animaux (la manière dont ils sont traités, mais aussi les conditions d'hébergement). Les consommateurs s'en préoccupent de plus en plus, mais en tant que producteurs, nous devrions aussi devenir plus responsables.

**DAVE :** Je souhaite voir le plus grand changement dans les programmes éducatifs pour la prochaine génération. Les programmes comme les Jeunes ruraux doivent être plus au fait des réalités de l'industrie en se concentrant plus sur la régée et moins sur les expositions. Il est important pour les jeunes qui pensent à intégrer l'industrie d'avoir une perception réaliste de ce dans quoi ils s'engagent. Le programme DairySen\$e représente un pas dans la bonne direction, mais on peut faire beaucoup plus.

**ANNETTE ET SHAYNE :** Nous aimerions bien que les citoyens en sachent plus au sujet de la provenance de leur lait et comment il est produit. Nous pensons que notre industrie doit faire un meilleur travail de diffusion de ces informations auprès des citoyens — il faut plus de messages publicitaires positifs.

**NICK :** Il serait bon de pouvoir agrandir notre exploitation plus rapidement. Obtenir du quota prend du temps, alors j'aimerais voir de l'amélioration dans ce domaine.

### Quel conseil donneriez-vous à d'autres jeunes qui commencent leur propre exploitation ou bien qui prennent la relève?

**NICOLE ET IAN :** La patience est clé! Tous les plans de relève prennent du temps — même ceux qui se déroulent sans accroc. Il est important de garder une communication ouverte et de s'entourer de professionnels comme des conseillers financiers, des comptables et des planificateurs de la relève.

**DAVE :** Je leur suggérerais de se concentrer sur les flux monétaires nets et de bâtir une entreprise solide en premier. Quand on en est au début, il est bon d'éviter le battage médiatique. Que ce soit un jeune taureau exceptionnel ou une toute nouvelle technologie, patientez deux ans jusqu'à ce que vous soyez certain que ça marche. Ceci vous fera économiser de l'argent et bien des soucis!

**ANNETTE ET SHAYNE :** Soyez prêts à être patient — car le progrès peut prendre du temps. C'est aussi très important de sortir et de travailler pour d'autres fermes et sur différents types d'exploitations ici au Canada et internationalement lorsque c'est possible. Ceci vous permettra d'avoir une meilleure idée du fonctionnement de l'industrie et des différentes méthodes. Il y a de nombreuses façons de faire les choses bien!

**NICK :** Soyez ouverts avec vos partenaires et collègues de travail. Avoir une communication ouverte et des réunions planifiées pour clarifier la semaine de travail, et avoir un plan structuré pour ce qui doit être accompli. L'élevage laitier est très intense! Je fais de mon mieux pour déconnecter mon cerveau du travail lorsque je rentre chez moi et que je retrouve mes enfants. Il est très important de prendre du temps avec sa famille. L'élevage laitier n'est pas pour les cœurs tendres; alors, assurez-vous que c'est votre passion. Et surtout, ayez du plaisir au travail. L'élevage laitier est un métier exceptionnel! 🐄

# OUVRIR LA VOIE AU JUGEMENT DES BOVINS LAITIERS

La Conférence nationale de jugement  
 2014 aura lieu au Canada atlantique

**HOLSTEIN CANADA** est fière d'être reconnue non seulement pour le « modèle canadien » de renommée mondiale, mais aussi pour la grande qualité des personnes formées à être juges dans le cadre du programme de jugement de Holstein Canada. Holstein Canada et les sections provinciales sont fières d'encourager la formation des juges dans tout le Canada qui deviendront des experts de l'évaluation des bovins laitiers grâce à des années d'apprentissage et d'expérience. Les juges canadiens sont recherchés à l'international en tant que juges émérites des bovins laitiers.

Chaque année, les juges canadiens participent à des ateliers provinciaux de jugement pour conserver leur statut de juge. Tous les trois ans, la Conférence nationale de jugement, événement de classe mondiale organisé par Holstein Canada, réunit les juges de tout le Canada pour continuer leur formation et pour améliorer leurs compétences de jugement. La conférence associe séance en classe

et séance pratique de jugement pour que les juges soient assurés d'apprendre les sujets les plus pertinents et les techniques les plus récentes pour évaluer les bovins laitiers.

En 2014, la conférence sera organisée pour la première fois au Canada atlantique, à Charlottetown (Î.-P.-É.) du 5 au 7 août 2014 et aura pour thème : « Ouvrir la voie au jugement des bovins laitiers ». Près de 50 juges de tout le Canada, sélectionnés par leurs sections provinciales, participeront à ce prestigieux événement de formation.

Pour la première fois cette année, une autre activité a été ajoutée et sera testée à la Conférence nationale de jugement : le projet pilote de jugement pour les jeunes leaders. Ce projet pilote réunira 11 jeunes juges de 19 à 30 ans sélectionnés par leurs sections provinciales. Ils apprendront aux côtés des juges officiels participant à la Conférence nationale de jugement 2014 qui joueront le rôle de mentors. 



## Préparez-vous à l'été avec le prêt-à-porter Holstein Canada



**Polo Cool Mesh Velocity**  
 Hommes/Femmes **34,50 \$**  
 Enfants **32,75 \$**

**T-shirt Cool résistant aux déchirures**  
 Unisexe **29,95 \$**  
 Enfants **28,50 \$**

**Polo Cool Mesh Héro L/S**  
 Unisexe **36,00 \$**  
 Enfants **34,50 \$**

**T-shirt Gildan blanc, taille adulte**  
**9,99 \$**

**Tasse de voyage à double paroi**  
**15,00 \$**

**Casquette avec filet à l'arrière**  
**12,95 \$**

Passez **COMMANDE** sur [www.holsteincanadastore.com](http://www.holsteincanadastore.com) aujourd'hui!

Si vous avez des questions, contactez **May Rhynold**, votre représentante du prêt-à-porter Holstein Canada au **1 877 928-8775** ou [info@holsteincanadastore.com](mailto:info@holsteincanadastore.com)



# Précision et homogénéité de la classification

**LA CLASSIFICATION EST UN SERVICE DE BASE** de Holstein Canada, et en tant que tel, nous nous engageons à avoir des résultats de classification de qualité et homogènes grâce à une formation rigoureuse, au suivi et au mentorat de l'équipe des classificateurs et classificatrices. Ceux-ci sont fiers d'avoir la responsabilité de collecte de données sur les filles pour leur utilisation dans les évaluations génétiques, comme les inséminations, les classifications, les informations du contrôle laitier, les problèmes de santé, et autres mesures de fertilité et de reproduction.

.....

Des données précises recueillies de façon objective et impartiale donnent des évaluations génétiques précises, informations utilisées par les producteurs pour prendre leurs décisions de régie.

.....

## Formation intensive et mentorat

Les nouveaux membres de l'équipe suivent une période de formation initiale (le camp d'entraînement!) de 7 à 8 semaines. Tout commence avec une orientation intensive au siège social pour rencontrer tout le personnel de soutien et connaître tous les services de base de Holstein Canada. Ensuite, la personne en formation voyage aux côtés de classificateurs expérimentés et les suit dans leurs visites officielles de classification (pour une durée allant jusqu'à 8 semaines) pour un apprentissage pratique dont l'objectif est de développer et d'améliorer les compétences nécessaires pour évaluer la conformation.

L'accent est mis sur l'utilisation de points de référence précis pour les 25 caractères linéaires, dont sept d'entre eux se mesurent avec une règle (ou des yeux d'expert) en centimètres ou en pouces. Le logiciel canadien de classification calcule ensuite les quatre caractéristiques générales (Croupe, Système mammaire, Puissance laitière et Pieds et membres) à partir des scores linéaires des classificateurs. Ces quatre caractéristiques générales sont ensuite combinées pour obtenir le score final. **Toutes les normes et règlements du programme de classification au Canada sont définis par le conseil d'administration après avoir consulté le Comité consultatif sur la classification.** Les classificateurs gèrent et livrent le programme et les services tels qu'ils sont définis par ces organismes de réglementation.

Une fois que l'appareil portatif recommande un score, le classificateur a la flexibilité d'ajuster cette recommandation en ajoutant (+) ou en soustrayant (-) deux (2) points. Cette décision nécessite de combiner expérience, flair pour les vaches et du bon sens, car toutes les vaches ne correspondent pas parfaitement au « moule » du calcul de l'ordinateur. Cette décision finale est de loin la plus difficile en termes d'harmonisation.

Donner de bonnes raisons lors des évaluations est autant important que le score lui-même. Ces justifications concernant les forces et les faiblesses de chaque vache sont des occasions fondamentales permettant au classificateur d'éduquer et d'aider les producteurs à améliorer leur troupeau. Les classificateurs mettent en pratique et développent leur technique pour donner des raisons et pour harmoniser leur score tout au long de leur période de formation et de nouveau lors des ateliers nationaux et régionaux tout au long de l'année.

## Suivi et mentorat

Deux à trois fois par an, les classificateurs font l'objet d'un suivi (individuel ou en groupe) concernant leur uniformité et leur homogénéité avec les normes de classification. Des statistiques comparatives sont générées pour identifier les points préoccupants qui requièrent plus d'attention ou plus de formation. Lorsqu'il est approprié, ces points préoccupants sont discutés et corrigés grâce à des conseils sur le terrain. En plus de l'harmonisation avec les normes de classification, des enquêtes-client sont faites pour faire le suivi de la qualité du service rendu.

## Rester vrai

Holstein Canada s'engage à maintenir l'homogénéité et l'intégrité du système de classification par le biais de perfectionnement, de formation et de mentorat en continue de l'équipe des classificateurs. Les commentaires des clients sont extrêmement importants dans ce processus.

Les membres de l'équipe sont des êtres humains et ne sont donc pas parfaits. Les erreurs et omissions font partie des affaires courantes de toute entreprise. Votre rétroaction est toujours la bienvenue pour assurer le respect des normes établies. Ce qui différencie cette équipe des autres est la fierté qu'ils ont de leur travail, la joie d'aider les troupeaux atteindre leur potentiel, l'inspiration des jeunes et les félicitations aux Maîtres-éleveurs pour leur incroyable réussite. L'aspect humain est le plus important. Les classificateurs et classificatrices apportent leur passion, leur intuition et leur expérience à chacune des vaches qu'ils classifient et dans toutes leurs conversations avec les membres. 🇨🇦

# Troupeaux classifiés au Canada en 2013 qui se sont le plus améliorés

Les troupeaux suivants viennent de tout le Canada et sont les troupeaux classifiés qui se sont le plus améliorés, sur la base des classifications de première lactation en 2009 et 2013. Le nombre d'enregistrements a été calculé sur la base du nombre de femelles Holstein de race pure enregistrées en 2013, propriété du préfixe avec un « statut d'enregistrement actif » au moment de l'enregistrement. Les troupeaux ont ensuite été classés par groupe selon le système du programme des Maîtres-éleveurs (soit 8 groupes). Un préfixe se qualifie

lorsque 5+ animaux répondant aux conditions énoncées ci-avant ont été enregistrés en 2013. Puis, les classifications récentes de 1<sup>re</sup> lactation des Holstein classifiées pour chacun des préfixes ont été extraites pour les visites de 2009 et 2013. C'est sur cette base que le nombre d'animaux et le score moyen ont été calculés pour chaque préfixe et pour chaque année. Seuls les troupeaux avec +5 classification de 1<sup>re</sup> lactation en 2009 et en 2013 étaient éligibles. Enfin, la différence / l'amélioration a été calculée et les troupeaux classés en fonction.

5-9 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	CAYOU	11	5,52	QC
LAF-BOUR	10	5,30	QC	
FRANSYL	15	4,71	QC	
MEGA	7	4,43	QC	
BERILAIT	18	4,39	QC	
EPASO	11	4,34	QC	
GASPOLLI	8	4,25	QC	
JUVALY	9	4,11	QC	
DUSSEAU	12	3,97	QC	
CAJA	16	3,83	QC	

10-14 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	BUSHVIEW	5	6,37	ONT.
NOIRODE	6	6,14	QC	
FERMECPR	14	5,59	QC	
FERRON	19	5,26	QC	
STAWENEV	9	4,85	ONT.	
GIGI	8	4,83	QC	
VALHERO	13	4,57	QC	
GEROLA	7	4,50	QC	
HIRONDELLE	12	4,30	QC	
REFERJEAN	6	4,21	QC	

15-19 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	MARBOISE	6	5,60	ONT.
THEVIO	22	5,44	QC	
DESCHENOISE	10	5,14	QC	
GENA	7	5,14	QC	
CHATTEL	10	4,79	QC	
GONZALES	8	4,49	QC	
HUOT	12	4,48	QC	
YOUGI	12	4,42	QC	
BERONDE	7	4,08	QC	
LABONTCHANCE	17	3,91	QC	

20-24 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	FRALAR	11	9,30	QC
CHURCHDALE	9	6,33	ONT.	
OLIVI	20	5,73	QC	
HARDA	12	5,57	MAN.	
PAQUETIERE	23	5,18	QC	
RODEMSAY	21	5,00	QC	
LEONIDAS	10	4,96	QC	
LOUSTEF	8	4,72	QC	
REDGRAVE	16	4,64	ONT.	
MADOURIBERT	14	4,52	QC	

25-29 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	RHECO	25	6,35	QC
RIOGUY	24	5,56	QC	
SYGAMA	25	5,54	QC	
LARRO	14	4,77	QC	
MICH	12	4,06	QC	
DULOUP	37	3,59	QC	
MYSIL	10	3,54	QC	
WOOLLEY	16	3,52	ONT.	
GRANBROOK	16	3,35	ONT.	
VALE-O-SKENE	19	3,33	ONT.	

30-39 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	PHILIDOR	19	5,12	QC
COZY PRAIRIE	17	4,93	C.-B.	
SOUTHRISE	12	4,57	ALB.	
GRANDBOIS	32	4,29	QC	
LAUCO	27	4,21	QC	
REPER	22	4,17	QC	
BERGEVOIE	21	3,92	QC	
BERLEUR	25	3,86	QC	
BEAUVIDE	18	3,73	QC	
FRANICK	15	3,70	ONT.	

40-59 ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	HILLMEADOWS	20	5,95	ONT.
MATIL	30	4,48	QC	
BELGICA	17	4,29	QC	
RAYON D'OR	32	4,22	QC	
PIGNONS-BLEUS	37	4,18	QC	
SUNNINGHILL	34	3,47	C.-B.	
CLEARVALE	25	3,38	MAN.	
DELGREN	24	3,38	MAN.	
GRANDCLOS	26	3,36	QC	
MILSTEIN	22	3,27	ONT.	

60+ ENREGISTREMENTS	Client	Classifications en 2013	Amélioration du score final	Prov.
	NOKY	24	4,46	QC
NOELANGE	73	3,78	QC	
ARDROSS	39	3,74	ONT.	
GRAVELIN	59	3,46	QC	
MELLOHILLS	23	3,39	ONT.	
SWEETRIDGE	61	3,25	MAN.	
CARIK	41	3,16	QC	
VAN IRON	15	3,16	ALB.	
HUCHO	81	3,04	QC	
KAISON	135	3,04	QC	

# L'industrie laitière aux antip

## PROGRAMME *jeunes* **LEADERS**



**J'AI L'IMPRESSON QUE C'ÉTAIT HIER** que j'apprenais que j'allais m'envoler pour trois mois en Australie comme lauréate de l'échange commandité par Semex et Holstein Canada, et me voilà déjà de retour. Ce fut pour moi un réel privilège de pouvoir échanger sur les réalités de l'industrie laitière canadienne avec des passionnés de l'agriculture, en plus de découvrir l'industrie australienne et ses défis au quotidien. En effet, l'industrie laitière doit s'adapter aux conditions climatiques extrêmes qui varient d'un état à l'autre de ce grand pays (7 692 024 km<sup>2</sup> en Australie contre 9 984 670 km<sup>2</sup> au Canada). De plus, la mise en marché du lait déréglementé depuis 2000 influence grandement le prix du lait qui oscille habituellement de 35 à 55 \$/hl. Durant mon séjour, on parlait de 45 à 50 \$/hl variant selon le gras et la protéine.

Durant ces trois mois, j'ai eu la chance de travailler sur huit fermes différentes où j'ai participé aux tâches quotidiennes de l'entreprise comme la traite, l'alimentation et les soins aux animaux. L'une de ces fermes est la propriété de Marco et Rita Payette, un couple québécois ayant immigré en Australie il y a une dizaine d'années pour pouvoir agrandir leur troupeau. Malheureusement, durant mon passage à la ferme, des feux ont ravagé 200 des 300 acres de terre et 480 balles rondes. Croyez-moi, les feux de forêt, c'est une dure réalité et c'est intense!

En janvier, je me suis rendue à l'*International Dairy Week* où j'ai aidé la *Semex Spectacular Sale*. Durant la vente moyennant 6 823 \$, j'ai eu le plaisir de présenter les génisses, dont la meilleure vente : *Gorbro Uno Tiffany-ET* pour 12 000 \$. Parmi les autres activités auxquelles j'ai participé, il y a le *National All-Breeds Dairy Youth Camp*, un camp principalement axé sur la préparation d'animaux d'exposition pour les jeunes de 16 à 20 ans. Par la suite, j'ai été à des expositions à Warragul et à Korrumburra. Dans une autre optique, j'ai aidé l'équipe Semex au kiosque lors des journées extérieures agricoles de Warrnambool et de Lardner. J'ai également accompagné un représentant de la meunerie Reids Stockfeeds. Évidemment, j'ai aussi passé beaucoup de temps avec des représentants Semex et ce, dans plusieurs régions des états de Victoria et New South Wales.

Parmi les merveilleux endroits touristiques de l'Australie, je me suis rendue entre autres dans les villes de Melbourne et de Sydney. J'ai également longé la *Great Ocean Road* pour visiter des paysages à couper le souffle comme *The Twelve Apostles*.

Roxanne en compagnie de Melissa Bowers, responsable des ventes d'embryons pour Semex, lors de l'*International Dairy Week*.



Les 440 vaches laitières d'Alnor Holsteins à Learmonth (Victoria).



## L'industrie laitière australienne en chiffres

NOMBRES DE TROUPEAUX	6 400 troupeaux
NOMBRES DE VACHES	1,65 million
NOMBRE DE VACHES/ TROUPEAU :	258
PRODUCTION MOYENNE (TOUTES RACES CONFONDUES)	5 525 l/vache
PRODUCTION MOYENNE (TROUPEAUX CONTRÔLÉS)	6 881 kg/vache
PRODUCTION MOYENNE (HOLSTEIN CONTRÔLÉES)	7 400 kg/vache
PRODUCTION MOYENNE (HOLSTEIN ENREGISTRÉES)	8 391 kg
GRAS	4,08 %
PROTÉINE	3,35 %
POURCENTAGE AU CONTRÔLE LAITIER	50 %
POURCENTAGE DES VACHES ENREGISTRÉES	17,5 %
PRIX MOYEN (2012-2013)	40,2 \$/hl
PRINCIPAUX PAYS D'EXPORTATION	Chine, Japon, Singapour

(Source: Australian Dairy Herd Improvement Report 2013 et Australian Dairy Industry in Focus 2013)

Le troupeau Jenamy Holsteins (Victoria), propriété  
de Marco et Rita Payette.



## 10 choses que j'ai apprises sur l'Australie...

Par Roxanne Montplaisir

- 1 Aux expositions, les classes de génisses sont divisées par groupes de 6 mois.
- 2 Dans la majorité des cas, la possibilité d'agrandir un troupeau est relative à la quantité de terres que le propriétaire possède afin de subvenir aux besoins en fourrages à l'année, incluant les périodes de sécheresse de janvier à mars.
- 3 79 % des vêlages en Australie sont prévus du 1<sup>er</sup> mars au 1<sup>er</sup> octobre afin d'avoir une disponibilité des fourrages pour favoriser les pics de production de façon la plus rentable possible. Certains états dans lesquels la production de fourrages est meilleure tout au long de l'année, comme le New South Wales, vont cependant faire vêler à l'année.
- 4 Pour subvenir aux besoins en fourrages des troupeaux, des balles rondes sont déroulées sur le sol ou de l'ensilage de bunker est soigné aux champs. On peut parfois voir des mangeoires en béton situées près du système de traite pour servir une ration totale mélangée (RTM). Cette mangeoire diminue considérablement les pertes et le gaspillage et améliore aussi l'utilisation des concentrés dans l'alimentation. N'ayant que deux repas par jour durant à la traite, la RTM permet d'augmenter les concentrés par jour et d'obtenir habituellement une production plus élevée.
- 5 L'utilisation de l'insémination naturelle avec des taureaux aux champs est extrêmement populaire, principalement chez les taures et les vaches n'ayant pas été déclarées gestantes suite à une saillie avec l'insémination artificielle.
- 6 L'*Australian Dairy Herd Improvement Scheme* (ADHIS) consulte présentement les producteurs pour avoir leur opinion sur le changement de la formule de la valeur d'élevage australienne (ABV – *Australian Breeding Value*) afin de mieux adapter le gain génétique aux conditions australiennes.
- 7 On retrouve fréquemment des cancers des yeux causés par la force du soleil, surtout chez les vaches blanches. De plus, la kératite contagieuse (*pink eye*) est très répandue en raison de l'abondance des mouches.
- 8 Il n'est pas rare de rencontrer des vachers qui gagnent 25 \$ de l'heure en raison du coût élevé de la vie. Le manque de main-d'œuvre en quantité et en qualité est un défi. La plupart des fermes possèdent au moins un chien et bien souvent, un excellent chien vaut autant qu'un employé sur la ferme pour diriger le troupeau.
- 9 76 % des vaches sont Holstein, alors que 13 % sont Jersey, 5 % sont le croisement Holstein / Jersey, 4 % sont un groupe des races rougeâtres et les autres races représentent 1 %.
- 10 Le sport le plus populaire est le *footy*, un sport inventé en Australie qui combine le rugby et le soccer sur un terrain de cricket. On y trouve aussi le cricket, le rugby, le polo et les courses de chevaux.

# L'équipe du Canada prête à concourir sur la scène internationale



**HOLSTEIN CANADA** et ses sections provinciales sont fières d'annoncer qu'une équipe de six jeunes leaders venant de tout le Canada a été sélectionnée pour participer à l'édition 2014 de l'école européenne des jeunes éleveurs (E.Y.B.S.) du 3 au 7 septembre 2014 à Battice en Belgique.

Leur participation à l'E.Y.B.S. permettra aux représentants de l'équipe du Canada d'apprendre comment les jeunes des pays européens présentent, jugent et préparent les animaux pour la compétition. Ils séjourneront dans des fermes laitières locales et découvriront la campagne belge. L'équipe du Canada a commencé sa participation à l'E.Y.B.S. en 2009, à l'occasion des 10 ans de cette compétition.

Les six Canadiens sélectionnés pour faire partie de « l'équipe du Canada » et pour concourir en septembre sont les vainqueurs des compétitions organisées dans tout le pays et/ou ont été sélectionnés après des entrevues au sein de leur province après avoir remporté un concours provincial. Voici la liste des concours admissibles : la Classique Western Canadian, les trois défis Eastgen pour l'ouest de l'Ontario, la région de l'est et du centre de l'Ontario et l'est de l'Ontario (*Ontario EastGen Challenges*), le concours de jugement multi comtés de l'Ontario (*Ontario Inter-County Judging Competition*), l'École des jeunes éleveurs du Québec, l'École de préparation du Québec et l'École des jeunes éleveurs de l'Atlantique.

Holstein Canada et ses sections félicitent les six Jeunes leaders suivants qui représenteront le Canada au concours en Belgique : **Jaclyn Hunter (Alberta), Ryan Crowley (Ontario), Kenny McRae (Ontario), Emmanuel Brisson (Québec), Sébastien Dalpée (Québec), et Erica Jackson (Nouvelle-Écosse).**

.....

**Bonne chance à nos représentants du Canada – nous ne manquerons pas de vous donner plus d'informations sur leur voyage et sur la compétition.**

.....

## Occasions de voyage— Soyez prêts à postuler!

Chaque année, Holstein Canada est fière de commanditer et d'offrir des occasions de voyage à l'international aux jeunes leaders laitiers pour visiter et travailler sur des fermes laitières à l'international. Cette expérience, comme en témoigne en page 16-17 Roxanne Montplaisir, la lauréate de l'échange 2014 avec l'Australie, donne l'occasion de découvrir une autre perspective sur l'industrie laitière tout en offrant une approche amusante d'éducation et d'apprentissage.

Bien que Holstein Canada et Semex n'offrent pas d'échange avec l'Australie cette année, Holstein Canada est enthousiaste à l'idée de travailler à développer des occasions d'échange vers de nouveaux pays. Restez à l'écoute pour en savoir plus sur les nouvelles occasions d'échange pour pouvoir postuler pour le voyage d'une vie – où que ce soit dans le monde!

# Appel à tous les gazouilleurs membres de Holstein Canada!

**NOUS SAVONS QUE** la classification aide les producteurs de toutes les races à améliorer leur troupeau. Nous savons également que le jour de la classification, qui n'est pas différent des autres jours pour les vaches, est un moment passionnant pour les producteurs canadiens.

Partagez votre excitation, votre passion et votre fierté en nous envoyant sur Twitter une photo de votre vache au travail le jour de la classification en utilisant le mot-clic : **#ScoreTheHerd**.

Montrez-nous à quoi ressemble votre ferme le jour d'évaluation du troupeau **#ScoreTheHerd**. Toutes les soumissions faites avant le **1<sup>er</sup> septembre 2014** participeront à un tirage au sort pour gagner un iPad mini avec une housse Holstein Canada! 🇨🇦



🐦 **Vous ne nous suivez pas encore sur Twitter?**

**Rejoignez la conversation à :** [twitter.com/HolsteinCanada](https://twitter.com/HolsteinCanada)

## MEILLEURS TAUREAUX SELON LE SCORE MOYEN FINAL DES FILLES DE 1<sup>RE</sup> LACTATION

Selon les classifications de 1<sup>re</sup> lactation de mars et avril 2014

10 meilleurs taureaux avec 100+ filles classifiées en deux mois

10 meilleurs taureaux avec 30-100 filles classifiées en deux mois

Taureau	Filles classifiées	Score moy. filles	Score moy. mères	Taureau	Filles classifiées	Score moy. filles	Score moy. mères
GOLDWYN	123	82,45	84,11	G W ATWOOD	52	82,73	82,50
DEMPSEY	359	82,19	81,77	AFTERSHOCK	35	82,46	81,46
SID	432	81,94	82,16	BOLTON	76	81,00	82,00
SANCHEZ	106	81,46	82,02	DAMION	42	80,95	81,57
WINDBROOK	845	81,44	81,80	ALTAEXTREME	56	80,84	80,64
SEAVER	245	81,39	80,94	SEAGUAL	86	80,45	80,76
BRAXTON	268	81,34	81,96	MAMMOTH	50	80,44	79,64
FEVER	751	81,07	81,12	KRUSADER	50	80,38	80,90
LAUTHORITY	527	80,83	81,57	SECURE	39	80,36	81,18
REGINALD	217	80,76	80,02	STANLEYCUP	57	80,35	79,67

**NOTE:** Les filles sont incluses dans les statistiques seulement si la fille et la mère ont vêlé pour la première fois avant 30 mois et ont toutes deux été classifiées dans les six premiers mois de lactation. Les taureaux listés doivent avoir >=50% de filles ayant obtenu un meilleur score que leur mère.

## CALENDRIER DE CLASSIFICATION

MI-RONDE **MR**

### JUIN

- Ont. Simcoe
- Qc Témiscamingue, Terrebonne, Argenteuil, L'Assomption, Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice
- Qc **MR** Frontenac, Beauce, Lévis, Québec, Montmorency

Man. **MR**

### JUILLET

- Ont. Northumberland, Durham, Peterborough
- Qc Lavolette
- Ont. **MR** Middlesex, Essex, Kent, Elgin, Lambton
- Qc **MR** Bellechasse, Montmagny, L'Islet

- Ont. Victoria, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward, Frontenac
- Qc Champlain, Portneuf
- Î.-P.-É., N.-B., N.-É., T.-N.-L.

- Ont. Waterloo
- Qc Lac-Saint-Jean
- Qc **MR** Kamouraska

### AOÛT

- Ont. Wellington
- Ont. **MR** Oxford
- Qc Roberval, Lapointe, Dubuc, Charlevoix, Chicoutimi, Vaudreuil et Soulanges, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois

- Qc Laprairie, Napierville, Saint-Jean, Iberville
- Sask.

- Ont. Thunder Bay, Nord de l'Ontario
- Qc Brome, Shefford, Richmond, Missisquoi

### SEPTEMBRE

- Ont. Dundas, Stormont, Glengarry
- Ont. **MR** Perth
- Qc Sherbrooke, Compton, Stanstead
- Qc Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matapédia, Matane, Bonaventure, Arthabaska, Mégantic, Wolfe

# Partenariat d'innovation de l'industrie laitière

**UN AUTOMNE ARROSÉ SUIVI** de l'hiver le plus froid de l'histoire récente de l'Ontario n'auront pas retardé l'avancée de la construction du centre de recherche laitière à la fine pointe et de classe mondiale situé sur la station de recherche d'Elora de l'Université de Guelph.

Le Centre de recherche et d'innovation laitière qui aura coûté 25 millions de \$ est financé par le gouvernement et par l'industrie. Le gouvernement de l'Ontario le finance à hauteur de 20 millions de \$ et l'industrie laitière apportera les 5 millions de \$ restant. Les Producteurs laitiers de l'Ontario (DFO) ont contribué à hauteur de 1 million de \$; DuPont Pioneer et EastGen/Semex sont les deux premiers donateurs dits « *Leader* » du partenariat, contribuant chacun à hauteur de 250 000 \$. DFO travaille présentement avec l'Université de Guelph et les intervenants de l'industrie pour lever le restant des fonds nécessaires pour terminer le projet.

Fidèle à l'objectif n°3 de la Stratégie de la race au Canada récemment lancée par Holstein Canada – Intensifier la collaboration et l'échange entre les partenaires de l'industrie –, Holstein Canada s'est associée au projet au niveau « *Supporter* » (25 000 \$). Bien que le centre soit basé en Ontario, les possibilités de recherche et d'innovation du nouveau centre auront un impact sur le secteur laitier de tout le pays et même du monde. Lorsque Holstein Canada a décidé d'apporter son soutien au centre, une attention particulière a été portée au fait que les résultats des recherches arrivent jusqu'à tous les producteurs laitiers du Canada.

« Holstein Canada est fière de soutenir une recherche innovante qui sera bénéfique pour nos membres, à la fois en Ontario et dans tout le Canada et permettra de viser un futur plus rentable pour les producteurs laitiers canadiens » indique Ann Louise Carson,



chef de la direction de Holstein Canada.

Le Centre de recherche et d'innovation laitière hébergera 240 vaches laitières, ainsi que des vaches tarées et de remplacement et est conçu pour être adapté aux besoins de la recherche laitière pour les 25 prochaines années. Les projets de recherche seront centrés autour des vaches et incluront sans toutefois s'y limiter la santé, la reproduction, la nutrition, le cycle de vie, le bien-être et les composantes du lait à valeur ajoutée.

La construction du centre devrait être terminée à l'automne 2014. Vous pouvez suivre les progrès sur Twitter à *Dairy Centre* (@milk1elora). 🐄

**info Holstein** 

Les opinions personnelles émises par les collaborateurs sont les bienvenues, mais ne reflètent pas nécessairement celles de l'Association. La reproduction et l'utilisation du contenu sont encouragées à des fins personnelles, de recherche et de formation, ou pour toute autre utilisation non commerciale, en autant que l'auteur et la source soient clairement mentionnés.

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :

**HOLSTEIN CANADA**  
**C. P. 610, BRANTFORD, ONT. N3T 5R4**

Tél. : 519 756-8300 Téléc. : 519 756-3502

Sans frais : 1 855 756-8300

www.holstein.ca

Rédactrice : Christina Crowley  
ccrowley@holstein.ca

Publié six fois par année  
Abonnement : Étranger 18 \$

Convention de la  
poste-publications  
n° 40008691